



Este **caderno de comunicação** («*cahier de communication*») vai acompanhar-te ao longo de todo o ano.

Deverá viajar contigo entre a escola e a tua casa. Deste modo, os teus professores e os teus pais podem trocar informações.

O caderno de comunicação permite ainda aos teus pais falarem contigo acerca da vida na sala de aula.

Ao levares o caderno de comunicação para casa:



Mostra-o aos teus pais.



Com os teus pais, podes escrever um comentário, fazer um desenho, colar uma imagem, etc., no espaço **«Famille» (Família)** .



Volta a trazê-lo para a escola no dia seguinte ou depois do fim-de-semana.



Trata-o com cuidado.

De um modo geral, há que entender por pais: a, o ou os detentores da autoridade parental ou qualquer outro(a) representante legal.

É necessário haver uma boa colaboração entre a escola e família para que a escolaridade do aluno/da aluna decorra da forma mais tranquila possível. No âmbito desta colaboração, o caderno de comunicação é uma ferramenta que favorece o intercâmbio entre a escola e a família.

A forma e a natureza das observações inscritas no caderno de comunicação devem ser objeto de uma atenção particular. O diálogo permite efetuar esse intercâmbio da forma mais completa e mais diversificada relativamente à escolaridade do aluno/da aluna. A descrição das responsabilidades que se segue tem como objetivo favorecer este intercâmbio.

Os alunos/As alunas dos níveis 1P e 2P não têm trabalhos de casa.

Responsabilidades do(a) docente

O(a) docente inscreve as informações da escola, nomeadamente sobre as atividades realizadas em sala ou o anúncio de eventos particulares. São regularmente enviados aos pais, para consulta, documentos que mostram o trabalho do aluno / da aluna (dossiês, cadernos, etc.). Encontram-se assinalados na rubrica «Documents en consultation jusqu'au ___» (Documentos em consulta até ___) secção.

Responsabilidades dos pais

Os pais assinam o caderno de comunicação todas as semanas. Desse modo, confirmam ter tomado conhecimento do mesmo. É-lhes reservado um espaço para as comunicações. Pode ser utilizado livremente pelos pais e pela criança, e permite transmitir uma informação ao(à) docente, colocar uma questão, descrever um acontecimento da vida familiar, etc.

Compromisso dos pais

Tomámos conhecimento das regras referentes ao caderno de comunicação e comprometemo-nos a respeitá-las e a fazer com que as respeitem.

Assinatura de um dos pais (ou do(a) seu(sua) representante):

Algumas páginas importantes

Páginas duplas semanais (páginas 14 a 93)

As páginas semanais asseguram a ligação entre a escola e família ao longo do ano no âmbito dos seguintes assuntos: as atividades realizadas em sala, a vida da escola, as informações importantes.

O(a) docente ou os pais podem, a qualquer momento, pedir a realização de uma reunião, assinalando o quadrado correspondente.

Contactos da escola (página 2)

Os nomes dos(as) docentes, os seus dados e as suas disponibilidades encontram-se nesta página.

Bem-estar – Viver bem (página 3)

Esta página tem como objetivo evidenciar os recursos internos do estabelecimento escolar e do exterior da escola em caso de questões ou de preocupação de qualquer natureza.

As regras de vida da sala, do estabelecimento, da escola (páginas 8 e seguintes)
Cada sala ou estabelecimento pode elaborar as suas próprias regras de vida comunitária, em coerência com a lei sobre o ensino obrigatório e os seus regulamentos de aplicação.

Ausências, férias – procedimento e formulários (páginas 12, 100 e seguintes)

Qualquer ausência deve ser comunicada à escola com a maior antecedência possível e, em qualquer caso, o mais rapidamente possível. Consultar o procedimento em vigor no estabelecimento descrito na página 12.

Educação digital (páginas 115 a 117)

Uma cooperação entre a escola e a família permite que os alunos /as alunas desenvolvam as suas competências digitais e beneficiem dos diversos aspectos positivos das ferramentas e serviços digitais. Nesta ocasião, as páginas 115 «Utilisation de dispositifs numériques personnels» e 116-117 «Ch@rte Éducation numérique» têm por vocação enquadrar a utilização dessas ferramentas e serviços no contexto da escola ou fora do tempo escolar.

As relações entre a escola e a família

A escola assegura, em colaboração com os pais, a instrução das crianças. Deve auxiliar os pais na sua tarefa educativa.

A comunicação frequente de informações importantes e uma colaboração construtiva entre a escola e família são essenciais. De facto, contribuem para apoiar o progresso do aluno. Permitem também refletir em conjunto sobre as melhores soluções possíveis para a escolaridade.

Várias ocasiões permitem que as famílias se informem e troquem impressões sobre o que se passa na escola. Como tal, os pais são convidados todos os anos a participar numa sessão de informação coletiva onde poderão falar com os(as) docentes dos seus filhos. Os pais também podem solicitar a realização de reuniões individuais.

A página 3 «*Bien être – Bien vivre*» tem como objetivo informar os alunos/as alunas e a sua família sobre a existência de pessoas de apoio na escola e fora da mesma, se for necessário. Essas pessoas existem para informar, ajudar, apoiar, aconselhar e orientar os alunos/as alunas e a sua família.

Em caso de dúvida, de incerteza ou de dificuldade, as primeiras pessoas de apoio a contactar são o(a) docente em questão e o(a) titular da direção de turma. Outros profissionais do estabelecimento também podem ser contactados:

- mediador(a);
- enfermeiro(a);
- psicólogo(a);
- psicomotricista;
- logopedista;
- assistente social em meio escolar, por exemplo um(a) educador(a);
- etc.

Depois, se for necessário, os pais podem dirigir-se aos membros do Conselho Executivo: reitor(a), diretor(a).

Por último, se os pais considerarem que nenhuma destas iniciativas levadas a cabo no estabelecimento trouxerem respostas satisfatórias às dificuldades encontradas pelos seus filhos, poderão contactar o Departamento da Formação, da Juventude e da Cultura (Département de la formation, de la jeunesse et de la culture, DFJC). O Departamento poderá então oferecer os seus préstimos e propor uma conciliação para reforçar a relação entre a escola e a família e favorecer a procura de uma solução benéfica para o aluno/a aluna.

Mais detalhes na nossa página da Internet:

[> Relations entre l'école et la famille](http://www.vd.ch/scolarite)
ou na página da Internet do estabelecimento.

